



Enseignement d'une matière par l'intégration d'une langue étrangère + conscience plurilingue et pluriculturelle (ConBaT+)

Content-based teaching + plurilingual/cultural awareness

Coordinatrice: Mercé Bernaus, Universitat Autònoma de Barcelona, Espagne

Membres de l'équipe: Áine Furlong, Waterford Institute of Technology, Irlande; Sofie Jonckheere, Centre régional d'intégration Foyer, Belgique; Martine Kervran, IUFM de Bretagne, France

Partenaires associés: Fernando Trujillo Sáez, Universidad de Granada, Espagne; Peter MacIntyre, Université du Cap-Breton, Canada

Projet à moyen terme 2008-2011

Langues de travail: anglais, français

Site web du projet: <http://conbat.ecml.at/>

But

Produira des supports pour enseignants et apprenants pour l'enseignement de l'EMILE dans le but de développer un répertoire plurilingue.

Résumé

L'acronyme ConBaT+ signifie que l'approche EMILE se doit d'intégrer des activités encourageant le plurilinguisme et pluriculturalisme. Ces concepts doivent être pris en compte lors du développement d'un enseignement d'une deuxième langue ou d'une langue étrangère dans le cadre duquel les langues sont utilisées pour enseigner d'autres matières. L'objectif du projet est de produire des matériaux dans trois langues (anglais, français et espagnol) pour l'enseignement de matières non linguistiques au niveau primaire et secondaire.

Les établissements scolaires sont également confrontés aux phénomènes du plurilinguisme et du pluriculturalisme dans leurs classes; c'est pourquoi les matériaux qui seront élaborés contiendront des activités visant à attirer l'attention sur ce défi afin de développer des attitudes positives envers les langues, leurs locuteurs et leur/s culture/s.

Résultats

Processus:

- Sensibiliser les enseignants aux avantages offerts par l'utilisation d'une approche plurilingue dans leur enseignement EMILE;
- Fournir aux enseignants les instruments facilitant ce processus.

Produits

- Un kit de formation contenant les matériaux des membres de l'équipe, ainsi que ceux des participants, assorti de recommandations pour les enseignants en format électronique et papier;
- Un questionnaire d'évaluation pour les apprenants;
- Un questionnaire d'évaluation pour les enseignants.

Secteur ciblé: niveaux primaire et secondaire

